

菲律賓信託銀行
PHILTRUST BANK
PHILIPPINE TRUST COMPANY
 自一九一六年以來最值您們信託的銀行
 總行開設在
 UNITED NATION AVENUE cor. SAN MARCELINO, MANILA
 為存款戶開有寬敞的停車場
 儲蓄存款、活期存款、定期存款
 欲申請不動產貸款
工商業貸款 · 出入口融資
 Member Bankers Association of the Philippines
 Philippine Deposit Insurance Corporation

107
商報
 每份零售價：P10.00
 Tuesday April 21 2026
 二〇二六年四月廿一日(星期二)
 農曆丙午年三月初五日
 今天24版
 隨報派送
 《香港文匯報》菲律賓版
 電話：79606382; 82411756
 傳真：82411588
 網址：www.shangbao.com.ph
 Email：siongpo@gmail.com
CHINESE COMMERCIAL NEWS SINCE 1919

Kleencut ADVANTAGE
 * ROTARY PRECISION CUT
 UNDER DUST - FREE
 ENVIRONMENT!
NAPPCO Nation Paper Products & Printing Corp.
 TEL NO: 983-8000 / 432-8000

菲美軍演登場 鬼子再度進村

先進導彈系統將亮相



4月20日，民眾手持標語在菲律賓武裝部隊總部外集會抗議。菲律賓和美國「肩並肩」聯合軍事演習20日在菲首都馬尼拉啟動。菲律賓民眾當天在菲武裝部隊總部外集會，抗議菲美舉行聯合軍演。
 <新華社>

民眾抗議菲美軍演

新華社馬尼拉4月20日電：菲律賓和美國「肩並肩」聯合軍事演習20日在菲首都馬尼拉啟動。菲律賓民眾當天在菲武裝部隊總部外集會，抗議菲美舉行聯合軍演。
 記者當天上午在現場看到，數百名菲律賓民眾聚集在菲武裝部隊總部外，揮舞著「停止「肩並肩」軍演」、「拆除在菲美軍基地」

地」「立即撤出所有美軍部隊與導彈」等標語，高喊反對軍演口號。
 菲律賓學生聯盟全國主席加布里埃爾·馬格蒂瓦伊在抗議現場表示，「對美國唯命是從，正把我們推向更加嚴峻的戰爭危機」，菲律賓應該中止所有與美國的不平等軍事協議，取消「肩並肩」軍演。

據悉，此次軍演規模預計達1.7萬人，將持續至5月8日，菲律賓、美國、日本等7個國家的武裝力量參與。
 分析人士認為，在當前菲律賓全國進入「能源緊急狀態」的情況下，菲政府仍然忙於與美國等國組織規模龐大的「肩並肩」軍演，必然遭到菲律賓民眾的激烈抗議。

綜合外電報道：在中東戰爭陰影籠罩下，數千名美國與菲律賓士兵昨日展開年度軍事演習，今年首度有大規模日本部隊加入。

法新社報道，此次軍演將在菲律賓北部面對台灣海峽的區域，以及爭議不斷的南海附近省分舉行實彈演習。菲律賓與中國在南海海域曾多次發生緊張對峙。

菲律賓演習發言人赫南德斯（Dennis Hernandez）表示，日本自衛隊此次派遣1400名兵力參演，並將在菲國北部抱威鎮（Paoy）外海，使用88式陸基反艦導彈擊沉靶船。

為期19天的「肩並肩」（Balikatan）演習共有超過1.7萬名陸海空軍官兵參與，規模與去年相近，另有來自澳洲、新西蘭、法國及加拿大的部隊參加。

「肩並肩」美方發言人邦恩（Robert Bunn）在昨日開幕式前表示：「肩並肩演習代表展現美菲之間堅如磐石盟友關係的機會，並彰顯我們對自由且開放印太地區的承諾。」

邦恩還說，美軍此次派出的兵力規模是多年來「最大的部署之一」，且不會受到當前中東戰爭影響。但他拒絕透露具體的部隊人數。

「肩並肩」軍演登場之際，正值伊朗與美國及以色列距離兩週停火期結束僅剩數日之際。這場中東戰爭最初是由美以聯軍於2月28日突襲伊朗所引發，日前因該協議暫時停火。

這場衝突引發全球能源危機，使高度依賴進口的菲律賓深陷困境。

另一方面，菲美昨日啟動一年一度、代號「肩並肩」的大規模聯合軍事演習，雙方人員表示，多套先進導彈系統將會亮相，但強調演習不針對任何國家，也不會在台灣附近海域舉行。「肩並肩」（Balikatan）菲方指揮官羅仁樹（Francisco Lorenzo Jr.）在開幕儀式後的記者會上說明，演習地點將涵蓋呂宋島北部地區，但不在「台灣附近」，以及連接台灣與菲律賓的巴士海峽（Bashi Channel）。小馬科斯總統去年8月曾說，如果台海爆發衝突，菲律賓將無法置身事外。根據菲律賓軍方提供的資料，今年的演習地點向北延伸到與台灣隔海相望的描丹尼斯群島（Batanes），在區域情勢持續緊張之際，引發外界關注。羅仁樹強調，美軍及其他理念相近國家的部隊僅是來菲參加演習，不會長期駐紮，演習結束後將立即返回原駐地。

「肩並肩」演習美方指揮官沃特曼（Christian Wortman）也表示，美軍沒有在菲律賓擴大部署的規劃，包括在描查安群島，任何駐軍都將是輪換性質。

另一方面，這屆「肩並肩」演習，菲美雙方將動用多項先進導彈系統。

羅仁樹說，菲律賓向印度購買的「布拉莫斯」（BrahMos）反艦導彈系統，將在「模擬」環境下參與演習；沃特曼則證實，「堤豐」（Typhon）中程陸基導彈發射系統及「海軍/陸戰隊遠征艦隊阻絕系統」（NMESIS），也都將被「整合」到演習中。

雙方認為，累積這些武器系統的規劃、協調和整合經驗至關重要，以在協同作戰或應用時發揮更大的潛力。

美軍利用先前幾次軍演的機會，把「堤豐」和「海軍/陸戰隊遠征艦隊阻絕系統」帶到菲律賓，之後並未撤走，中國政府曾多次表達抗議。今年的「肩並肩」共有菲、美、日、澳、加、法與新西蘭等7國直接參與，規模超過1.7萬人，預定5月第一週結束，以強化理念相近國家間的協同作戰能力，維護印度太平洋地區的自由開放。

油價再次大幅下調 液化石油氣同降價

本報訊：駕駛者將在4月21日迎來燃油價格的大幅下調，柴油價格每公升預計最多調降24披索。殼牌菲律賓公司在一份通告中表示，將把柴油價格每公升下調24.94披索，汽油價格每公升下調3.41披索。煤油價格也將每公升下調2.00披索。價格變動將於週二上午6時生效。

能源部長加林（Sharon Garin）在線上新聞發佈會上說：「例如，如果上週柴油價格是每公升136.70披索，那麼明天應該降到每公升111披索左右。所以柴油價格每公升下降了24.94披索，差不多25披索。」

加林還表示，此次價格下調是由政府規定的，正如小馬科斯總統所宣佈的那樣。

她說，在國家能源緊急狀態下，石油公司現在必須遵守政府就石油產品價格調整設定的最低和最高限額。

加林解釋說，此類政策是在小馬科斯簽署第110號行政命令後啟動的。

消費者可期待液化石油氣價格也在本週將迎來新一輪下調。

液化石油氣供應商索萊恩公司（Solane）在一份通告中表示，將從2026年4

月21日上午6時起，將每公升價格下調3.36披索（含增值稅）。

據液化石油氣營銷協會稱，這相當於每罐11公升裝液化石油氣降價33披索。

該集團創始人阿內爾·鄭（Arnel Ty）早些時候表示，此次降價是由於海運和運輸成本降低。由於取消了消費稅，液化石油氣價格宣佈首次下調。

昂特朗公司表示，截至4月18日，其「Petron Gasul」和「Fiesta Gas」鋼瓶類型及各規格的石油氣的價格已每公升下調3.36披索（含增值稅）。

另一方面，能源部4月20日宣布，本週柴油價格每公升將至少調降24.94披索。

能源部長莎倫·加林（Sharon Garin）在新聞發佈會上表示，此項降價將適用於歷經數週油價上漲後、售價已超過每公升120披索的柴油。能源部還規定了汽油每公升至少調降3.41披索，煤油每公升至少調降2披索。

加林表示，政府監管定價的權力是由總統小費迪南德·馬科斯（Ferdinand Marcos Jr.）發布第110號行政命令宣布能源緊急狀態所觸發的。她說，政府並未實施價格上限，僅是

監管價格調整。

加林說：「由於該項宣布，觸發了政府額外的權力來規定價格。」

一些石油公司已採納政府規定的降價措施。Flying V、殼牌（Shell）和海洋石油（Seaoil）分別宣布將實施這些調整。

上週的油價調降結束了自二月以來因中東緊張局勢驅動的連續漲勢。

上週柴油價格每公升調降20披索，而汽油價格每公升調降4.43至4.50披索。

液化石油氣價格也將下跌，Solane將實施每公升調降3.36披索。

供應增加
 據加林稱，菲國的石油庫存較上週有所增加。能源部長表示，預期可用的總供應量相當於52.02天。

按產品細分：
 汽油：54.47天
 柴油：50.13天
 煤油：129.93天
 噴氣燃料：60.69天
 燃料油：78.87天
 液化石油氣：40.26天

中國使館批「氰化物指控」不實

質疑菲軍說法前後矛盾

本報訊：針對菲律賓海軍少將羅伊·文森特·特里尼達（Roy Vincent Trinidad）近日接受外媒訪問時，指稱中國漁民涉嫌使用氰化物

並提出相關安全威脅說法，中國駐菲律賓大使館發言人魏國發表回應，批評有關言論「自相矛盾、毫無根據」，並質疑其科學性與可信度。

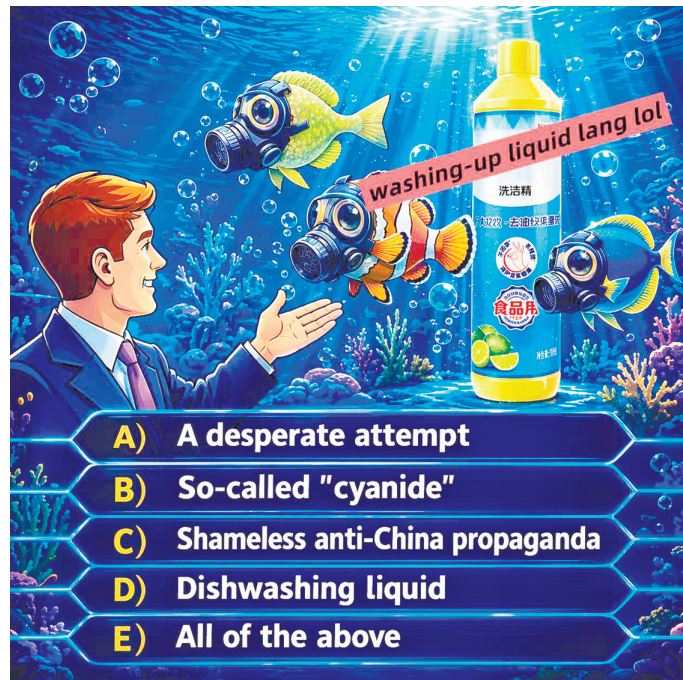
魏國指出，氰化物捕魚在菲律賓早有記錄。根據世界自然基金會（WWF）資料顯示，該做法早於1960年代已在菲國出現，主要用於滿足全球觀賞魚市場需求，至今仍時有報告案例。在此背景下，將相關行為投射到中國漁民身上，缺乏事實依據。

他進一步指出，特里尼達最初聲稱漁船涉及捕魚活動，但隨後又表示船上並無漁獲，說法前後不一，隨即轉而聲稱船上數個「黃色瓶子」內含氰化物，並可能用於「污染艦艇淡化系統」。魏國形容此說法為「氰化物鬧劇」，完全站不住腳。

魏國質疑，相關「黃色瓶子」內部成分從未經公開驗證，並指出更合理的可能性是裝載一般日用品，如清潔劑，而非所謂氰化物。他強調，在開放海域中以少量化學物質「污染」船隻淡化系統，既不符合基本科學原理，亦缺乏實際可行性，「更像科幻情節，而非嚴肅分析」。

談及南海局勢，魏國重申，菲律賓軍艦「馬德雷山號」（BRP Sierra Madre）自1999年5月9日起非法坐灘於仁愛礁，已嚴重侵犯中國主權。中方當時已提出強烈抗議，菲方亦曾承諾拖離該艦，但至今逾二十餘年仍未履行。

他指出，該艦長期滯留已對當地海洋環境造成破壞，包括釋放油污、重金屬及有毒塗料，對珊瑚礁生態造成損害。魏國強調，與其炒作所謂「氰化物指控」，菲方應履行承諾，盡快將該艦拖離，才是唯一合法且負責任的做法。



- A) A desperate attempt
- B) So-called "cyanide"
- C) Shameless anti-China propaganda
- D) Dishwashing liquid
- E) All of the above

要目索引

菲信用評級20年來恐降級	P2
中國首個「全民閱讀活動週」啟動	P3
美軍在阿曼灣攔截並控制一艘伊朗貨船	P4
「已讀不回」？台產業界籲當局「接球」	P5
國調局破獲電詐中心 48人涉電詐活動落網	P8
三月份國際收支現赤字	P9



4月20日，在計順市亞銀那洛軍營軍事總部舉行的代號為「肩並肩」聯合軍事演習開幕式上，（左起）菲律賓演習主任小弗朗西斯科·羅仁樹少將、菲律賓武裝部隊總參謀長羅密歐·布勞納將軍、美國使館代辦Y·羅伯特·尤因、菲律賓負責行動的副參謀長J3部門埃爾默·蘇德里奧少將以及美國海軍陸戰隊第一遠征軍司令克羅斯蒂安·沃特曼中將合影。
 <美聯社>